**Володимир Яслик**

**(Івано-Франківськ, Україна)**

**ЕВІДЕНЦІЙНА СЕМАНТИКА ПЕРЦЕПТИВНОСТІ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ: СПОСОБИ ВИРАЖЕННЯ**

У граматиці сучасної української літературної мови актуальною є необхідність з’ясувати природу евіденції, її різновиди, способи та засоби вираження. Мета дослідження – виявити та описати основні способи вираження перцептивноїевіденційної семантики.

Семантика перцептивноїевіденції на синтаксичному рівні представлена простими та складними реченнями. Взявши до уваги семантичні особливості засобів вираження сенсорного сприйняття, пропонуємо конструкцію для вираження вказівки на сенсорне сприйняття називати **перцептивом** з урахуванням конкретного типу інформації: візуальної, аудіо, тактильної, одоративної, густативної. Перцептив структурно не відрізняється від репортатива та інферентива, тому основним способом вираження сенсорно сприйнятої інформації є складнопідрядний перцептив.

Аналізований матеріал засвідчує, що з-поміж евіденційних підрядних перцептивів найпоширенішим є візуальний перцептив, що зумовлено кількісною перевагою засобів вираження візуального сприйняття дійсності:*Тепер* ***він*** *ясно* ***побачив****,* ***що****, окрім кістяка іспанця, далі за межею по плитах підлоги було розкидано ще з десяток кістяків, набагато древніших, ніж кістяк іспанця* (Д. Білий). У головній частині речення предикат *побачив* (Vf) вказує на джерело інформації – візуальне сприйняття. Компонентом головної частини є суб’єкт сприйняття (S), виражений особовим займенником у 3-ій ос.одн. Диктумна частина, в якій виражено об’єкт сприйняття (Obj (thatclause Р)) – *за межею по плитах підлоги було розкидано ще з десяток кістяків*, – є інформаційним ядром конструкції, що поєднана з головною сполучником *що*. Сполучник разом із суб’єктом та об’єктом, поєднаними спільним предикатом, утворюють так звану модусну рамку [2, с. 12]. Сполучник не є обов’язковим компонентом евіденційної конструкції: у з’ясувальному реченні головним компонентом семантико-синтаксичної структури є “предикат головного компонента із валентною потенцією”, сполучник є факультативним елементом [1, с. 108]. Зважаючи на це, у контексті перцептивноїевіденції аналізуємо також складнопідрядне безсполучникове речення із сенсорним предикатом, наприклад: *Підскочили,* ***бачимо*** *– хутір горить, старий Грім з уламком шаблі лежить у калюжі крові, навколо скупчилася ватага ординців – посередині якийсь кремезний чолов’яга в розідраній одежі здоровенним мечем від них відбивається, а за його спиною жінка немовля до себе притискує* (Д. Білий). Відсутність сполучника у наведеній конструкції не впливає на вираження евіденції: предикат *бачити* вказує на візуальне джерело інформації.Залежність підрядної частини від головної синтаксично не виражена, однак у конструкції зв’язок між частинами визначається валентністю предиката *бачити.*

У з’ясувальному реченні функція сполучника полягає у здатності впливати на вираження характеру сприйняття, а отже, характеру евіденції. Порівняймо: *Дивлячись йому через плече, Влада* ***бачила, що*** *поруч із палубою, у барі, обвитому зеленню, сидять лише двоє відвідувачів* (І. Роздобудько) і *Дивлячись йому через плече, Влада* ***бачила, як*** *поруч із палубою, у барі, обвитому зеленню, сидять лише двоє відвідувачів*. У першому реченні сполучник *що* разом із предикатом виражає загальне спостереження, сприйняття події *поруч із палубою, у барі, сидять лише двоє відвідувачів*. У другому реченні сполучне слово *як* вносить відтінок конкретизації інформації, у цьому випадку сприйняття характеру “сидіння”. Евіденційними є обидві конструкції, оскільки містять вказівку на джерело інформації у модусній частині та об’єкт сприйняття у диктумній.

На основі дослідженого матеріалу виділяємо такі види складнопідрядного перцептива:

* **S – Vf+ Obj (thatclause Р): *Ярослав бачив, як*** *він змахнув рукою, як вершники вистрибували один з-перед одного, кваплячись за новгородським посадником, намагаючись опинитися до нього якомога ближче* (П. Загребельний). В основному суб’єкт сприйняття у таких конструкціях виражений особовими займенниками 1-ої та 3-ої ос. одн. і мн., а також власними чи загальними іменниками. Як правило, використання предиката у формі 1-ої ос. одн. чи мн. теп. ч. зумовлює імплікацію суб’єкта сприйняття: *Аж* ***бачу, як*** *з другого боку дохекує мій Степан і теж – дванадцять гармат* (М. Вінграновський).Особа перцептора важлива в евіденційній структурі, оскільки, як зауважує О. Леонтьєв, сприймають не органи чуття, а людина за допомогою органів чуття [3, с. 59].
* **S– cop N5 + Obj (thatclause Р):***Наприклад,* ***я*** *особисто* ***був свідком****,* ***коли*** *наш пілот упав з двокілометрової висоти без парашута* (О. Бердник). Основними іменниками у таких реченнях, які входять до складу предиката, є *свідок* та *очевидець*.
* **[S] – copPraed + Obj (thatclause Р)**: *В лагіднім полусвіті****було видно, що*** *він сьогодні був одягнений чистіше, краще, ніж учора, підголений і підстрижений* (І. Франко).
* **S – VfPraed + Obj (thatclause Р)**: *Прислухаюся до кроків, та* ***мені причувається, що*** *скрегоче заступ* (Р. Андріяшик).
* **[S] – Vadv + Obj (thatclause Р)**: ***Побачивши, що*** *хати вже немає, він нахабно, напористо почав наполягати на тому, щоб його прийняли до колгоспу* (І. Костиря).

Як бачимо, компонентами головної частини перцептиває сенсорний предикат та суб’єкт сприйняття (часто імплікований), підрядна частина презентує зміст сприйнятого. Зауважимо, що в постпозиції в тексті евіденційна конструкція може становити окреме речення, однак трансформація засвідчує семантичну близькість до підрядного перцептива, наприклад: *Вдова Стрієвська сама продала свою нивку, й спокусився на продаж Тимошенко й подався собі до полковника, а позаду біг його син Терешко та просив не продавати ниву, бо ж лишаться без землі, а він збирається женитися, хто за нього, безземельного, піде; старий же одгризався, одмахувався й казав: “Державець має право”. А син відказував крізь сльози: “Після того, як продаси ниву, будеш не державцем, а злиднем”.* ***Все це я бачив на власні очі, чув на власні вуха****, бо стояв серед покосів на Полуботковому сінокосі* (Ю. Мушкетик) → *Я бачив на власні очі, чув на власні вуха, що вдова Стрієвська…* Суб’єкт сприйняттяз метою переконання у правдивості інформації одночасно використовує засоби, що вказують на зорове та слухове сприйняття. Такі випадки нечисленні і становлять периферію різновидівконструкцій для вираження евіденції.

Порівняно зі складним перцептивом у простому немає пропозиційно розгорнутого об’єкта сприйняття. Функцію зв’язкових елементів у простому перцептиві виконують зазвичай прийменники: *Але згодом* ***очі мої прикипають до*** *двох крижнів, що залицяються до качки* (Є. Гуцало): **[S] – Vf– Obj (prepN2)**. Особливістю конструкцій, у яких експліковано сенсорне сприйняття, є значне функціонування простих речень, що зумовлено семантикою сенсорних предикатів. Простий перцептив відзначається здатністю бути трансформованим у з’ясувальне речення зі збереженням загального змісту, наприклад: *Дедалі виразніше****чуємо****характерний* ***сморід*** *хімічних заводів, змішаний із затхлим духом боліт* (О. Гончар): **[S] – Vf– Obj (N4) →** *Дедалі виразніше****чуємо, що****смердять хімічні заводи:* **[S] – Vf+ Obj (thatclause Р)**. Отже, простий та складний перцептив по-різному моделюють факти об’єктивної дійсності зі збереженням спільного змісту.

Перцептив з вторинною предикативною конструкцією становить просте неелементарне речення. Як засвідчує матеріал, у більшості випадків вторинна предикативна конструкція з перцептивною семантикою є простим двоскладним реченням: *Там у чаді смолоскипів сновигала заклопотана обслуга і,****відчувшив повітрі теплу вогкість****, він збагнув, що втрапив куди слід* (М. Соколян).*Музиканти,* ***зазначила Влада****, були схожі на свої інструменти: віолончелістки вирізнялися важкими стегнами та вузькими плечима, довгоносі альти скидалися на сполоханих птахів, що, як корм, видзьобували з пюпітрів ноти* (І. Роздобудько). *Степан,* ***бачу****, почорнів кожухом за корчму, а я жупаном – до замкової стіни* (М. Вінграновський). Вторинні предикативні конструкції у перцептиві представлені також субстантивно-прийменниковими структурами та зворотами, які не становлять особливих за будовою конструкцій, інших від інферентива та репортатива.

Отже, основним видом конструкцій для вираження перцептивноїевіденції є складнопідрядний перцептив – речення, в головній частині якого є сенсорний предикат і, як правило, зазначений суб’єкт сприйняття, що інтерпретує дійсність, зміст якої переданий у підрядній частині. Сенсорний предикат відповідно до своєї семантики реалізує об’єктну валентність, що виражено у пропозиційній підрядній частині. У підрядному перцептиві частини поєднані сполучниковим та безсполучниковим зв’язком, що не відображено на здатності виражати евіденцію. Для вказівки на інформацію, сприйняту за допомогою органів чуття, слугує також просте речення. Перевагу візуального перцептива зумовлює те, що зір є основним способом сприйняття дійсності, що проектовано на численний арсенал засобів вираження візуальної семантики. Загалом перцептив відображає безпосередній доступ до інформації, таким чином формує зміст прямої евіденції.

**Література:**

## Барчук В. М. Складні безсполучникові речення староукраїнської мови : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Івано-Франківськ, 1996. 188 с.

## Девятова Н. М. Диктумно-модусная организация сравнительных конструкций в русском языке :автореф. дисс. … докт. филол. наук: 10.02.01. Москва, 2011. 49 с.

## Леонтьев А. Н. Деятельность. Сознание. Личность. Москва : Политиздат, 1975. 304 с.